



SLOVENSKÁ REPUBLIKA

## UZNESENIE

Ústavného súdu Slovenskej republiky

IV. ÚS 597/2013-22

Ústavný súd Slovenskej republiky na neverejnom zasadnutí senátu 3. októbra 2013 predbežne prerokoval sťažnosť J. J., Česká republika, zastúpeného advokátkou JUDr. A. A., H., vo veci namietaného porušenia jeho základného práva podľa čl. 48 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky a práva podľa čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd postupom Okresného súdu Bratislava II v konaní vedenom pod sp. zn. 8 C 16/2008 a takto

### **r o z h o d o l :**

Sťažnosť J. J. o d m i e t a .

### **O d ô v o d n e n i e :**

#### **I.**

Ústavnému súdu Slovenskej republiky (ďalej len „ústavný súd“) bola 26. marca 2013 doručená sťažnosť J. J., Česká republika (ďalej len „sťažovateľ“), zastúpeného advokátkou JUDr. A. A., H., ktorou namieta porušenie svojho základného práva na prerokovanie veci bez zbytočných prieťahov podľa čl. 48 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky (ďalej len „ústava“) a práva na prejednanie svojej záležitosti v primeranej lehote podľa čl. 6 ods. 1

Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd (ďalej len „dohovor“) postupom Okresného súdu Bratislava II (ďalej len „okresný súd“) v konaní vedenom pod sp. zn. 8 C 16/2008 (ďalej len „namietané konanie“).

Zo sťažnosti a z vyžiadaného spisu ústavný súd zistil, že sťažovateľ je účastníkom konania o náhradu škody vedeného okresným súdom pod sp. zn. 8 C 16/2008.

Ústavný súd nálezom sp. zn. I. ÚS 239/2012 z 11. júla 2012 vyslovil, že základné právo sťažovateľa podľa čl. 48 ods. 2 ústavy a právo podľa čl. 6 ods. 1 dohovoru postupom okresného súdu v konaní vedenom pod sp. zn. 8 C 16/2008 porušené boli a okresnému súdu prikázal, aby v konaní vedenom pod sp. zn. 8 C 16/2008 konal bez zbytočných prietáhov. Sťažovateľovi priznal finančné zadost'učinenie v sume 1 000 € a okresný súd zaviazal na náhradu trov konania. Tento nález nadobudol právoplatnosť 17. augusta 2012.

Sťažovateľ v sťažnosti najmä uvádza:

*„Okresný súd Bratislava II i napriek tomu, že zistil úmrtie znalca ustanoveného Uznesením dňa 30. 1. 2012 ustanovil nového znalca až Uznesením zo dňa 4. 6. 2012. Uvedeným uznesením súd uložil znalcovi povinnosť písomne vypracovať znalecký posudok a doručiť ho do 50 dní. Dňa 22. 11. 2012, viac ako 5 mesiacov po uznesení OS Bratislava II o ustanovení znalca bolo vydané uznesenie, ktorým OS Bratislava II uložil vedľajšiemu účastníkovi konania - K. a. s. V... povinnosť zložiť preddavok na trovy spojené so spracovaním znaleckého posudku.“*

Podľa názoru sťažovateľa *„OS Bratislava II ďalej pokračuje v konaní, ktoré mu bolo Ústavným súdom vyčítané a ďalej sa dopúšťa ďalších zbytočných prietáhov v konaní č. k. 8 C/16/2008. K dnešnému dňu i napriek tomu, že bol ustanovený znalec súd a ani znalec opätovne nekoná.“*

Vzhľadom na skutočnosti uvedené v sťažnosti sťažovateľ žiada, aby ústavný súd nálezom takto rozhodol:

*„Základné právo J. J. na prerokovanie veci bez zbytočných prietáhov podľa článku 48 ods. 2) Ústavy Slovenskej republiky, ako aj jeho právo na prerokovanie veci súdom v primeranej lehote podľa čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd Okresným súdom Bratislava II v konaní vedenom pod sp. zn. 8 C/16/2008 porušené bolo.*

*Okresnému súdu Bratislava II, v konaní vedenom pod sp. zn. 8 C/16/2008 sa prikazuje, aby vo veci konal bez zbytočných prietáhov.*

*J. J. sa priznáva primerané finančné zadostučinenie vo výške 3 000,- Eur, (slovom tritisíc Eur), ktoré je Okresný súd Bratislava II. povinný vyplatiť sťažovateľovi do 2 mesiacov od právoplatnosti tohto nálezu.*

*Okresný súd Bratislava II je povinný uhradiť trovy právneho zastúpenia vo výške 275,94 EUR (slovom dvestosedemdesiatpäť EUR deväťdesiatštyri centov) advokátke JUDr. A. A., H., do 15 dní od právoplatnosti tohto nálezu.“*

## II.

Ústavný súd rozhoduje podľa čl. 127 ods. 1 ústavy o sťažnostiach fyzických osôb alebo právnických osôb, ak namietajú porušenie svojich základných práv alebo slobôd, alebo ľudských práv a základných slobôd vyplývajúcich z medzinárodnej zmluvy, ktorú Slovenská republika ratifikovala a bola vyhlásená spôsobom ustanoveným zákonom, ak o ochrane týchto práv a slobôd nerozhoduje iný súd.

Podľa čl. 48 ods. 2 ústavy každý má právo, aby sa jeho vec verejne prerokovala bez zbytočných prietáhov a v jeho prítomnosti a aby sa mohol vyjadriť ku všetkým vykonávaným dôkazom.

V zmysle čl. 6 ods. 1 dohovoru každý má právo aby jeho záležitosť bola prejednaná v primeranej lehote.

Medzi obsahom základného práva podľa čl. 48 ods. 2 ústavy na prerokovanie veci bez zbytočných prietáhov a právom na prejednanie záležitosti v primeranej lehote podľa

čl. 6 ods. 1 dohovoru niet zásadnejších rozdielov, a preto aj vzhľadom na skutočnosť, že ústavný súd vo svojej rozhodovacej činnosti rešpektuje a vychádza z judikatúry Európskeho súdu pre ľudské práva k právu podľa čl. 6 ods. 1 dohovoru, možno ich prípadné porušenie posudzovať v rámci predbežného prerokovania sťažnosti spoločne.

Podľa čl. 140 ústavy podrobnosti o organizácii ústavného súdu, o spôsobe konania pred ním a o postavení jeho sudcov ustanoví zákon.

Ústavný súd návrh na začatie konania predbežne prerokuje podľa § 25 ods. 1 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 38/1993 Z. z. o organizácii Ústavného súdu Slovenskej republiky, o konaní pred ním a o postavení jeho sudcov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ústavnom súde“) na neverejnom zasadnutí bez prítomnosti navrhovateľa a zisťuje, či nie sú dôvody na odmietnutie návrhu podľa § 25 ods. 2 zákona o ústavnom súde.

Podľa § 25 ods. 2 zákona o ústavnom súde môže ústavný súd na predbežnom prerokovaní odmietnuť uznesením bez ústneho pojednávania návrhy, na ktorých prerokovanie nemá právomoc, návrhy, ktoré nemajú náležitosti predpísané zákonom, neprípustné návrhy alebo návrhy podané niekým zjavne neoprávneným, ako aj návrhy podané oneskorene. Ústavný súd môže odmietnuť aj návrh, ktorý je zjavne neopodstatnený. Ak ústavný súd navrhovateľa na také nedostatky upozornil, uznesenie sa nemusí odôvodniť.

Sťažovateľ namieta porušenie svojho základného práva na prerokovanie jeho veci bez zbytočných prieťahov podľa čl. 48 ods. 2 ústavy a práva na prejednanie svojej záležitosti v primeranej lehote podľa čl. 6 ods. 1 dohovoru postupom okresného súdu v konaní vedenom pod sp. zn. 8 C 16/2008.

Ústavný súd z vyžiadaného súdneho spisu zistil, že tento bol po rozhodnutí ústavného súdu o predchádzajúcej sťažnosti okresnému súdu odstúpený na ďalšie konanie 16. júla 2012. Okresný súd vyzval 19. júla 2012 znalca na prevzatie spisu, avšak zásielka mu bola vrátená ako nedoručená. Opakovaná výzva zo 14. augusta 2012 bola úspešne

doručená a znalec prípisom z 21. augusta 2012 požiadal o poskytnutie preddavku a o predĺženie lehoty na vypracovanie posudku z dôvodu práceneschopnosti. Okresný súd uznesením sp. zn. 8 C 16/2008 z 22. novembra 2012 rozhodol o povinnosti zaplatiť preddavok na trovy znalečného a o predĺžení lehoty na vypracovanie znaleckého posudku z „*dôvodu dlhodobej práceneschopnosti s predpokladaným ukončením ku koncu roka 2012*“. Preddavok bol až po urgencii uhradený 21. januára 2013. Novú výzvu na prevzatie spisu zo 14. januára 2013 si znalec prevzal 18. februára 2013 a samotný spis 1. marca 2013. Znalecký posudok bol okresnému súdu doručený 18. júla 2013 s poukazom znalca na jeho pretrvávajúcu dlhodobú práceneschopnosť. Okresný súd uznesením sp. zn. 8 C 16/2008 zo 6. augusta 2013 rozhodol o znalečnom a následne bol znalecký posudok doručovaný účastníkom konania 8. augusta 2013 spolu s predvolaním na nový termín pojednávania.

**1. K namietanému porušeniu základného práva podľa čl. 48 ods. 2 ústavy a práva podľa čl. 6 ods. 1 dohovoru postupom okresného súdu v konaní vedenom pod sp. zn. 8 C 16/2008 v období do 17. augusta 2012**

Podľa § 24 písm. a) zákona o ústavnom súde návrh nie je prípustný, ak sa týka veci, o ktorej ústavný súd už rozhodol, okrem prípadov, v ktorých sa rozhodovalo len o podmienkach konania, ak v ďalšom návrhu už podmienky konania boli splnené.

Z už uvedeného vyplýva, že ústavný súd rozhodol o predchádzajúcej sťažnosti sťažovateľa, ktorou namietal tiež porušenie svojho základného práva podľa čl. 48 ods. 2 ústavy a práva podľa čl. 6 ods. 1 dohovoru postupom okresného súdu v konaní vedenom pod sp. zn. 8 C 16/2008, nálezom č. k. I. ÚS 239/2012-22 z 11. júla 2012 tak, že označené práva sťažovateľa boli postupom okresného súdu v namietanom konaní porušené, prikázal okresnému súdu vo veci konať bez zbytočných prietáhov a priznal mu primerané finančné zadosťučinenie v sume 1 000 € a úhradu trov konania; označený nález nadobudol právoplatnosť 17. augusta 2012. Z toho vyplýva, že v časti týkajúcej sa obdobia do 17. augusta 2012 ide o vec, o ktorej ústavný súd už rozhodol.

Na tomto základe ústavný súd v tejto časti sťažnosť sťažovateľa odmietol podľa § 25 ods. 2 v spojení s § 24 písm. a) zákona o ústavnom súde ako neprípustnú.

**2. K namietanému porušeniu základného práva podľa čl. 48 ods. 2 ústavy a práva podľa čl. 6 ods. 1 dohovoru postupom okresného súdu v konaní vedenom pod sp. zn. 8 C 16/2008 v období po 17. auguste 2012**

Z § 25 ods. 2 zákona o ústavnom súde vyplýva, že úlohou ústavného súdu pri predbežnom prerokovaní sťažnosti je tiež posúdiť, či táto nie je zjavne neopodstatnená. V súlade s konštantnou judikatúrou ústavného súdu o zjavne neopodstatnenú sťažnosť ide vtedy, ak namietaným postupom orgánu alebo rozhodnutím verejnej moci nemohlo dôjsť k porušeniu toho základného práva alebo slobody, ktoré označil sťažovateľ, pre nedostatok vzájomnej príčinnej súvislosti medzi napadnutým postupom tohto orgánu a základným právom, porušenie ktorého sa namietalo, ale aj vtedy, ak v konaní pred orgánom verejnej moci vznikne procesná situácia alebo procesný stav, ktoré vylučujú, aby tento orgán (všeobecný súd) porušoval uvedené základné právo, pretože uvedená situácia alebo stav takú možnosť reálne nepripúšťajú (IV. ÚS 16/04, IV. ÚS 55/05, IV. ÚS 288/05). Za zjavne neopodstatnenú možno považovať takú sťažnosť, pri predbežnom prerokovaní ktorej ústavný súd nezistil žiadnu možnosť porušenia označeného základného práva alebo slobody, reálnosť ktorej by mohol posúdiť po jej prijatí na ďalšie konanie (I. ÚS 66/98).

Pri predbežnom prerokovaní tejto časti sťažnosti ústavný súd konštatoval, že sťažovateľ ju doručil ústavnému súde 26. marca 2013, t. j. sedem mesiacov po nadobudnutí právoplatnosti rozhodnutia ústavného súdu o predchádzajúcej sťažnosti, ktoré sa týkalo tej istej veci.

Táto skutočnosť podľa názoru ústavného súdu v zásade už sama osebe vylučuje, aby ústavný súd po tak krátkom čase opätovne vyslovil porušenie základného práva podľa čl. 48 ods. 2 ústavy a práva podľa čl. 6 ods. 1 dohovoru postupom okresného súdu v namietanom konaní, a to aj napriek skutočnosti, že v predmetnej veci ústavný súd už prikázal okresnému súde svojím nálezom z 11. júla 2012, aby konal bez zbytočných prietáhov (tento nález bol

okresnému súdu doručený 13. augusta 2012), a tiež napriek tomu, že v danom prípade ide o konanie, ktoré svojou povahou (náhrada škody na zdraví sťažením spoločenského uplatnenia) vyžaduje zo strany okresného súdu osobitnú starostlivosť. Navyše, zo zistení ústavného súdu vyplýva, že v čase po doručení sťažnosti ústavnému súdu okresný súd v namietanom konaní priebežne koná, keď uznesením sp. zn. 8 C 16/2008 zo 6. augusta 2013 rozhodol o priznaní odmeny znalcovi a 8. augusta 2013 doručoval znalecký posudok na vyjadrenie účastníkom konania spolu s predvolaním na pojednávanie.

Na tomto základe ústavný súd dospel k záveru, že v období po 17. auguste 2012 nemohlo dôjsť k porušeniu práv označených sťažovateľom postupom okresného súdu v namietanom konaní, a preto sťažnosť v tejto časti pri predbežnom prerokovaní odmietol podľa § 25 ods. 2 zákona o ústavnom súde z dôvodu zjavnej neopodstatnenosti.

Po odmietnutí sťažnosti bolo už bez právneho dôvodu zaoberať sa ďalšími návrhmi sťažovateľa.

Nad rámec odôvodnenia tohto rozhodnutia ústavný súd považuje za potrebné uviesť, že v prípade, ak by okresný súd v ďalšom období v namietanom konaní nepostupoval plynulo, resp. efektívne, sťažovateľovi nič nebráni v tom, aby sa opätovne obrátil na ústavný súd so sťažnosťou, ktorou bude namietat' porušenie svojho základného práva podľa čl. 48 ods. 2 ústavy.

**P o u č e n i e :** Proti tomuto rozhodnutiu nemožno podať opravný prostriedok.

V Košiciach 3. októbra 2013